Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 633/2007

av den 7 juni 2007

om krav avseende tillämpningen av ett protokoll för överföring av färdplansdata, för anmälan, samordning och överlämning av flygningar mellan enheter för flygkontrolltjänst

(Text av betydelse för EES)

(EUT L 146, 8.6.2007, s. 7)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens förordning (EU) nr 283/2011 av den 22 mars 2011	L 77	23	23.3.2011

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 633/2007

av den 7 juni 2007

om krav avseende tillämpningen av ett protokoll för överföring av färdplansdata, för anmälan, samordning och överlämning av flygningar mellan enheter för flygkontrolltjänst

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 552/2004 av den 10 mars 2004 om driftskompatibiliteten hos det europeiska nätverket för flygledningstjänst (”förordning om driftskompatibilitet”) ([1]), särskilt artikel 3.1,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 av den 10 mars 2004 om ramen för inrättande av det gemensamma europeiska luftrummet (”ramförordningen”) ([2]), särskilt artikel 8.2, och

av följande skäl:

(1) Informationsutbytet mellan enheter för flygkontrolltjänst (ATC-enheter) sker med hjälp av färdplansdatasystem och syftar till anmälan, samordning och överlämning av färdplansdata samt samordning mellan civila och militära enheter. Dessa informationsutbyten bör ske på grundval av lämpliga och harmoniserade kommunikationsprotokoll som kan garantera driftskompatibilitet.

(2) Europeiska organisationen för säkrare flygtrafiktjänst (Eurocontrol) har i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 549/2004 fått kommissionens uppdrag att utarbeta krav avseende ett protokoll för överföring av färdplansdata för anmälan, samordning och överlämning av flygningar. Den föreliggande förordningen bygger på den rapport av den 31 mars 2005 som blev resultatet av uppdraget.

(3) Eurocontrol-standarden för utbyte online av data finns som bilaga till kommissionens förordning (EG) nr 2082/2000 av den 6 september 2000 om antagande av Eurocontrol-standarder och om ändring av direktiv 97/15/EG om antagande av Eurocontrol-standarder och om ändring av rådets direktiv 93/65/EEG ([3]). Enligt förordningen blev det obligatoriskt att följa standarden inom gemenskapen vid anskaffning av nya färdplansdatasystem. Eftersom förordning (EG) nr 2082/2000 upphörde att gälla den 20 oktober 2005 måste gemenskapslagstiftningen aktualiseras för att enhetliga bestämmelser skall kunna upprätthållas inom luftfartsområdet.

(4) Det blir allt svårare och kostsammare att garantera kommunikationsutrustning och programvara som uppfyller Eurocontrol-standarden för utbyte online av data. En lämplig ny standard för utbyte av färdplansdata bör därför antas.

([1]) EUT L 96, 31.3.2004, s. 26.
([2]) EUT L 96, 31.3.2004, s. 1.
([3]) EGT L 254, 9.10.2000, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 980/2002 (EGT L 150, 8.6.2002, s. 38).

▼B

(5) Transmission Control Protocol och Internet Protocol (TCP/IP) anses för närvarande vara mest lämpade att uppfylla kommunikationskraven i fråga om utbyte av färdplansdata mellan ATC-enheter.

(6) Denna förordning bör täcka tillämpningen av ett protokoll för överföring av färdplansdata som används för informationsutbyte i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1032/2006 av den 6 juli 2006 om krav avseende automatiska system för utbyte av färdplansdata för anmälan, samordning och överlämning av flygningar mellan enheter för flygkontrolltjänst ([1]).

(7) Denna förordning bör inte omfatta militära operationer och militär träning som avses i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 549/2004.

(8) I ett uttalande om militära frågor rörande det gemensamma europeiska luftrummet ([2]) förklarade medlemsstaterna att de skall samarbeta med varandra, med beaktande av nationella militära krav, så att systemet för en flexibel användning av luftrummet tillämpas fullt ut och enhetligt i alla medlemsstater av alla användare av luftrummet.

(9) För att man skall kunna tillämpa en flexibel användning av luftrummet, såsom den definieras i artikel 2.22 i förordning (EG) nr 549/2004, måste man inrätta system för rättidigt utbyte av färdplansdata mellan flygtrafikledningsenheter och enheter för militär kontroll.

(10) Enligt artikel 3.3 d i förordning (EG) nr 552/2004 skall man i genomförandebestämmelserna för driftskompatibilitet beskriva de särskilda förfaranden som skall användas för att bedöma komponenternas överensstämmelse med fastställda krav eller lämplighet, och för att kontrollera systemen.

(11) Enligt artikel 10.2 i förordning (EG) nr 552/2004 får datumen för tillämpningen av de grundläggande kraven och övergångsbestämmelserna anges i de relevanta genomförandebestämmelserna för driftskompatibilitet.

(12) Leverantörer av flygtrafiktjänster och tillverkare bör beredas tid för att utveckla nya komponenter och system som uppfyller de nya tekniska kraven.

(13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det gemensamma luftrummet, inrättad genom artikel 5 i förordning (EG) nr 549/2004.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. I denna förordning fastställs tillämpningskraven för ett protokoll för överföring av färdplansdata för informationsutbyte mellan färdplansdatasystem med avseende på anmälan, samordning och överlämning av flygningar mellan ATC-enheter och samordning mellan civila och militära enheter i enlighet med förordning (EG) nr 1032/2006.

([1]) EUT L 186, 7.7.2006, s. 27.
([2]) EUT L 96, 31.3.2004, s. 9.

▼B

2. Den här förordningen gäller

a) kommunikationssystem som tjänar som underlag för rutiner för samordning mellan flygkontrollenheter med hjälp av en mekanism för icke-hierarkisk kommunikation (”peer-to-peer”) samt betjänar allmän flygtrafik,

b) kommunikationssystem som tjänar som underlag för rutiner för samordning mellan flygtrafikledningsenheter och enheter för militär kontroll, med hjälp av en mekanism för icke-hierarkisk kommunikation.

Artikel 2

Definitioner

För denna förordning gäller definitionerna i artikel 2 i förordning (EG) nr 549/2004.

Följande definitioner gäller också:

1. *protokoll för överföring av färdplansdata:* ett protokoll för elektronisk kommunikation som omfattar meddelandeformat, meddelandeformatens kodning för utbyte samt sekvensregler för informationsutbyte mellan färdplansdatasystem.

2. *färdplansdatasystem:* den del av ett flygtrafikledningssystem som tar emot och automatiskt bearbetar färdplansdata och tillhörande meddelanden och därefter vidarebefordrar dem till flygkontrollenheternas arbetspositioner.

3. *flygkontrollenhet* (i fortsättningen kallad ATC-enhet)*:* beroende på sammanhanget antingen enhet för områdeskontroll, terminalkontroll eller flygplatskontroll.

4. *arbetsposition:* arbetsplats med möbler och teknisk utrustning där personal inom flygtrafikledningstjänsten utför sina arbetsuppgifter.

5. *områdeskontroll* (i fortsättningen kallad ACC-enhet)*:* enhet för tillhandahållande av flygtrafikledning för kontrollerade flygningar inom dess geografiska ansvarsområde.

6. *samordning mellan civila och militära enheter:* samordning mellan civila och militära parter med befogenhet att fatta beslut och träffa överenskommelser om åtgärder.

7. *flygtrafikledningsenhet* (nedan kallade ATS-enhet)*:* en civil eller militär enhet som ansvarar för flygtrafikledning.

8. *enhet för militär kontroll:* fast eller mobil militär enhet som kontrollerar militär flygtrafik och/eller bedriver annan verksamhet vars karaktär gör att den kräver reservering eller begränsning av luftrummet.

9. *mekanism för icke-hierarkisk kommunikation:* en kommunikationsmekanism som upprättats mellan två ATC-enheter eller mellan ATS-enheter och enheter för militär kontroll där varje part har samma kommunikationskapacitet vad avser informationsutbytet mellan färdplansdatasystem och varje part kan inleda kommunikationen.

▼B

Artikel 3

Tillämpning av protokoll för överföring av färdplansdata

1. En leverantör av flygtrafiktjänster skall sörja för att de system som avses i artikel 1.2 a tillämpar protokollet för överföring av färdplansdata i enlighet med de krav avseende driftskompatibilitet som anges i bilaga I.

2. Medlemsstaterna skall sörja för att de system som avses i artikel 1.2 b tillämpar protokollet för överföring av färdplansdata i enlighet med de krav avseende driftskompatibilitet som anges i bilaga I.

Artikel 4

Bedömning av systemkomponenternas överensstämmelse

Tillverkare av komponenter till de system som avses i artikel 1.2 i denna förordning och som använder ett protokoll för överföring av färdplansdata, skall innan de lämnar en EG-försäkran om överensstämmelse enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 552/2004, göra en bedömning av dessa komponenters överensstämmelse i enlighet med kraven i bilaga II.

Artikel 5

Verifiering av system

1. Leverantörer av flygtrafiktjänster, som kan styrka att de uppfyller villkoren i bilaga III, skall utföra en verifiering av de system som avses i artikel 1.2 a i enlighet med kraven i del A i bilaga IV.

2. Leverantörer av flygtrafiktjänster, som inte kan styrka att de uppfyller villkoren i bilaga III, skall i stället uppdra åt ett anmält organ att verifiera de system som avses i artikel 1.2 a.

Verifieringen skall då utföras i enlighet med kraven i del B i bilaga IV.

3. Medlemsstaterna skall sörja för att verifieringen av de system som avses i artikel 1.2 b visar att de uppfyller denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet.

Artikel 6

Efterlevnad

Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som krävs för att se till att bestämmelserna i denna förordning efterlevs.

Artikel 7

Övergångsbestämmelser

►M1 1. ◄ De grundläggande krav som fastställs i bilaga II till förordning (EG) nr 552/2004 skall från och med 1 januari 2009 tillämpas för driftssättning av de system i det europeiska nätverket för flygledningstjänst (EATMN) vilka avses i artikel 1.2 i den här förordningen.

▼B

►M1 2. ◄ Övergångsbestämmelserna i artikel 10.3 i förordning (EG) nr 552/2004 skall, i tillämpliga fall, gälla från och med samma dag.

▼M1

3. Om en medlemsstat eller en leverantör av flygtrafiktjänster utarbetar ett protokoll för överföring av färdplansdata mellan sina system i samband med genomförandet av förordning (EG) nr 1032/2006 ska de system som avses i artikel 1.2 a och b vara förenliga med kraven i bilaga I senast den 31 december 2012.

4. Om en medlemsstat eller en leverantör av flygtrafiktjänster har begärt eller undertecknat ett bindande avtal om detta eller har utarbetat ett protokoll för överföring av färdplansdata för de system som avses i artikel 1.2 a och b före den dag då denna förordning träder i kraft och det därför inte är möjligt att säkra efterlevnad av kraven i bilaga I punkt 6 får leverantören av flygtrafiktjänster eller enheten för militär kontroll använda andra versioner av Internetprotokollet för icke-hierarkisk kommunikation mellan sina system fram till och med den 31 december 2014.

Dessa medlemsstater och leverantörer av flygtrafiktjänster ska säkra att all icke-hierarkisk kommunikation från deras system till andra medlemsstater och leverantörer av flygtrafiktjänster överensstämmer med de krav som anges i bilaga I, utom i de fall då det enligt ett bilateralt avtal som ingåtts före den 20 april 2011 är tillåtet att använda andra versioner av Internetprotokollet under en övergångsperiod, dock som längst till och med den 31 december 2014.

5. De medlemsstater som avses i punkterna 3 och 4 ska senast den 20 april 2011 till kommissionen lämna in detaljerade uppgifter om de åtgärder som vidtagits av leverantören av flygtrafiktjänster eller enheten för militär kontroll för att säkra driftskompatibilitet för de system som avses i artikel 1.2 a och b, inom EATMN.

▼B

Artikel 8

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2009 på alla EATMN-system som avses i artikel 1.2 som tas i drift efter den tidpunkten.

Den skall tillämpas från och med 20 april 2011 på alla EATMN-system som avses i artikel 1.2 och som är i drift vid den tidpunkten.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

Krav avseende driftskompatibilitet enligt artikel 3

1. Varje icke-hierarkisk kommunikationsenhet som överför färdplansdata skall ha ett användar-id.

2. En identifieringsfunktion skall garantera att kommunikation endast kan ske mellan godkända icke-hierarkiska kommunikationsenheter som överför färdplansdata.

3. Det skall finnas en styrfunktion för förbindelser mellan icke-hierarkiska kommunikationsenheter för överföring av färdplansdata. Funktionen skall upprätta och avsluta förbindelser så att överföring av färdplansdata endast kan ske under tiden som en förbindelse varar.

4. Det skall finnas en funktion för dataöverföring som skickar och tar emot färdplansdata mellan uppkopplade icke-hierarkiska kommunikationsenheter som överför färdplansdata.

5. Det skall finnas en övervakningsfunktion som kontrollerar att förbindelsen mellan icke-hierarkiska kommunikationsenheter som överför färdplansdata inte avbryts.

6. Alla funktioner som utväxlas mellan enheter som överför färdplandata skall använda Transmission Control Protocol och Internet Protocol, IP-version 6.

▼B

BILAGA II

Krav avseende bedömningen av komponenternas överensstämmelse i enlighet med artikel 4

1. Systemverifieringen i testmiljö skall visa att de komponenter som genomför protokollet för överföring av färdplansdata uppfyller denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet.

2. Tillverkaren skall leda verifieringarna och särskilt

   a) utforma testmiljön,

   b) kontrollera att testplanen innehåller en beskrivning av komponenterna i testmiljön,

   c) kontrollera att testplanen täcker de tillämpliga kraven fullt ut,

   d) se till att de tekniska underlagen och testplanen överensstämmer med varandra och håller god kvalitet,

   e) planera organisationen av testet, personalresurser samt installation och konfigurering av testplattformen,

   f) utföra inspektioner och test enligt testplanen,

   g) utarbeta en rapport som redovisar resultaten av inspektioner och test.

3. Tillverkaren skall sörja för att de komponenter i testmiljön vilka genomför protokollet för överföring av färdplansdata uppfyller denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet.

4. Om verifieringen visar att komponenterna uppfyller kraven, åligger det tillverkaren att upprätta en EG-försäkran om överensstämmelse. I försäkran skall särskilt anges att den aktuella komponenten uppfyller kraven i denna förordning och tillhörande användningsvillkor enligt punkt 3 i bilaga III till förordning (EG) nr 552/2004.

▼B

BILAGA III

Villkor som avses i artikel 5

1. Leverantören av flygtrafiktjänster måste ha interna rapporteringsrutiner som garanterar och visar att bedömningarna i verifieringsverksamheten är opartiska och självständiga.

2. Leverantören av flygtrafiktjänster måste sörja för att den personal som deltar i verifieringarna utför dem med största möjliga yrkesintegritet och tekniska kunnande och står fri från alla former av påtryckningar eller incitament, särskilt av ekonomisk art, som kan påverka dess bedömning eller resultatet av dess inspektioner, framför allt från personer eller grupper av personer som påverkas av verifieringarnas resultat.

3. Leverantören av flygtrafiktjänster måste sörja för att den personal som deltar i verifieringarna har tillgång till utrustning som gör att den kan utföra erforderliga kontrollåtgärder på ett riktigt sätt.

4. Leverantören av flygtrafiktjänster måste sörja för att den personal som deltar i verifieringarna har god teknisk och yrkesmässig utbildning, tillfredsställande kunskap om kraven beträffande de verifieringar den skall utföra, tillräcklig erfarenhet av sådan verksamhet samt den förmåga som krävs för att upprätta EG-försäkran, registrera uppgifter och utarbeta rapporter som bevis på att verifieringarna har utförts.

5. Leverantören av flygtrafiktjänster måste sörja för att den personal som deltar i verifieringarna är kapabel att utföra kontrollåtgärderna på ett opartiskt sätt. Deras ersättning skall inte vara beroende av antalet utförda kontrollåtgärder eller resultatet av dessa.

▼B

BILAGA IV

Del A: Krav för verifiering av system som sker enligt artikel 5.1

1. Verifieringen av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall visa att systemen uppfyller denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet i en simulerad miljö som motsvarar systemens verkliga driftsmiljö.

2. Verifieringen av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall genomföras i överensstämmelse med tillämpliga och etablerade testmetoder.

3. Testverktygen som används för verifiering av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall ha erforderlig funktionalitet för att garantera att testen täcker alla aspekter.

4. Verifieringen av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall resultera i de delar av den tekniska dokumentation som krävs enligt punkt 3 i bilaga IV till förordning (EG) nr 552/2004. Dessutom skall följande delar finnas med:

   a) En beskrivning av genomförandet av protokollet för överföring av färdplansdata.

   b) Redogörelse för inspektioner och test som genomförts innan systemet togs i drift.

5. Leverantörerna av flygtrafiktjänster skall leda verifieringarna och skall därvid särskilt:

   a) utforma en simulerad driftsmiljö och teknisk miljö som motsvarar den verkliga driftsmiljön,

   b) verifiera att testplanen beskriver integrationen av protokollet för överföring av färdplansdata i det system som testas i en simulerad driftsmiljö och teknisk miljö,

   c) verifiera att testplanen fullt ut täcker denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet,

   d) se till att de tekniska underlagen och testplanen överensstämmer med varandra och håller god kvalitet,

   e) planera organisationen av testet, personalresurser samt installation och konfigurering av testplattformen,

   f) utföra inspektioner och test enligt testplanen,

   g) utarbeta en rapport som redovisar resultaten av inspektioner och test.

6. Leverantörerna av flygtrafiktjänster skall sörja för att genomförandet av protokollet för överföring av färdplansdata som integrerats i system som drivs i en simulerad driftsmiljö, uppfyller denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet.

7. Om verifieringen visar att kraven uppfylls, skall leverantören av flygtrafiktjänster upprätta en EG-försäkran om kontroll av systemen och överlämna den till den nationella tillsynsmyndigheten tillsammans med teknisk dokumentation i enlighet med artikel 6 i förordning (EG) nr 552/2004.

Del B: Krav för verifiering av system som sker enligt artikel 5.2

1. Verifieringen av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall visa att systemen uppfyller denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet i en simulerad miljö som motsvarar systemens verkliga driftsmiljö.

2. Verifieringen av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall genomföras i överensstämmelse med tillämpliga och etablerade testmetoder.

▼B

3. Testverktygen som används för verifiering av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall ha erforderlig funktionalitet för att garantera att testen täcker alla aspekter.

4. Verifieringen av system som genomför protokollet för överföring av färdplansdata skall resultera i de delar av den tekniska dokumentation som krävs enligt punkt 3 i bilaga IV till förordning (EG) nr 552/2004 om driftskompatibilitet. Dessutom skall följande delar finnas med:

   a) En beskrivning av genomförandet av protokollet för överföring av färdplansdata.

   b) Redogörelse för inspektioner och test som genomförts innan systemet togs i drift.

5. Leverantören av flygtrafiktjänsterna skall utforma den simulerade driftsmiljö och tekniska miljö som skall motsvara den verkliga driftsmiljön, och skall låta ett anmält organ utföra verifieringarna.

6. Det anmälda organet skall leda verifieringarna och skall därvid särskilt

   a) verifiera att testplanen beskriver integrationen av protokollet för överföring av färdplansdata i det system som testas i en simulerad driftsmiljö och teknisk miljö,

   b) verifiera att testplanen fullt ut täcker denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet,

   c) se till att de tekniska underlagen och testplanen överensstämmer med varandra och håller god kvalitet,

   d) planera organisationen av testet, personalresurser samt installation och konfigurering av testplattformen,

   e) utföra inspektioner och test enligt testplanen,

   f) utarbeta en rapport som redovisar resultaten av inspektioner och test.

7. Det anmälda organet skall sörja för att genomförandet av protokollet för överföring av färdplansdata som integrerats i system som drivs i en simulerad driftsmiljö, uppfyller denna förordnings krav avseende driftskompatibilitet.

8. Om verifieringarna visar att kraven uppfylls, skall det anmälda organet upprätta ett intyg om överensstämmelse beträffande de uppgifter organet utfört.

9. Därefter skall leverantören av flygtrafiktjänster upprätta en EG-försäkran om kontroll av systemen och överlämna den till den nationella tillsynsmyndigheten tillsammans med teknisk dokumentation i enlighet med artikel 6 i förordning (EG) nr 552/2004.